

# KURJER ZACHODNI

Dziennik polityczny, gospodarczy i literacki.

»ISKRA«

ROK. XVIII.

PONIEDZIAŁEK, 5 GRUDNIA

Nr. 534.

Prenumerata miesięczna

Zł. 3,50.

Konto czekowe P. K. O — Warszawa — 51. 553.

Cena egzemplarza

20 groszy.

## Inauguracja radiostacji katowickiej.

PRZEBIEG UROCZYSTOŚCI.

Katowice, 4-12. (PAT.) W dniu dzisiejszym nastąpiło uroczyste otwarcie stacji Polskiego Radia w Katowicach. O godz. 10.15 przed południem odprawił ks. proboszcz pos. Mateja nabożeństwo w kościele św. Piotra i Pawła, na którym wygłosił kazanie ks. prałat Kapica. Nabożeństwo nadała radiostacja katowicka na fal 422 m. Inauguracja stacji miała miejsce w studjo przy ul. Mielęckiego. Wskutek przerw dopłynął prąd elektryczny, dostarczany z górnosłaskiego ołow. elektrycznego w Chorzowie, inauguracja opóźniła się o godzinę, że rozpoczęła się o godz. 1.15 popoł. Po sygnale, którym dla katowickiej stacji jest kucie młotów, przemówił gen. dyktor Polskiego Radia dr. Zygmunt Chamiec, poczem orkiestra 75 p. p. odegrała Hymn państwowy. Następnie wygłosił przemówienie wojewoda śląski dr. Czażajski i dowódca dywizji gen. Zajac. Uroczystość zakończyła się odśpiewaniem przez chór męski „Echo „Gaude Mater Polonia”. Po oficjalnej części uroczystości dyrektorowie radiostacji katowickiej pp. inż. Litwiński i prof. Tymieniecki podejmowali gości, między którymi byli przedstawiciele władz rządowych, wojska miasta, ster przemysłowych i prasy. O godz. 14.30 nadany sześć odczytów na tematy śląskie, m. in. prof. Fałata pt. „Polskie niebo”. O godz. 19.50 została nadana z teatru polskiego w Katowicach opera Moniuszki „Halka”.

## Nasz dział radiowy.

PROGRAM RADJOWY

na poniedziałek, dnia 5 grudnia.

Warszawa, 1111 m. Godz. 14.50 koncert popularny. Godz. 16.40 inauguracja przemówienie gen. brygady Fabrycego, drugiego wiceministra spraw wojskowych, rozpoczynające cykl odczytów z dziedziny wojskowych. Godz. 17.20 odczyt p. t. „Uwagi w sprawie wykształcenia klasycznego w szkole średniej”. Godz. 17.45 program dla dzieci. Godz. 18.15 transmisja muzyki tanecznej z kawiarni „Gastronomia”. Godz. 19.15 rozmaitości, wypowiedź p. t. Bocheński. Godz. 19.55 transmisja z Katowic. Godz. 20.00 odczyt p. t. „O Stanisławie Niewiadomskim”. Godz. 20.15 transmisja sali koncertowej Konserwatorium warszawskiego.

Poznań, 344.8 m. Godz. 12.45 koncert popołudniowy. Godz. 17.45 koncert poświęcony twórczości Rachmańinowa. Godz. 20.00 koncert kompozytorski Stanisława Niewiadomskiego z okazji 40-letniego jubileuszu. Godz. 22.50 transmisja muzyki tanecznej z „Palais Royal”.

Kraków, 545 m. Godz. 12.00 transmisja sygnału czasu. Hejnału z wieży Marjackiej, komunikatu lotniczo-meteorologicznego, oraz koncert płyt gramofonowych. Godz. 20.00 transmisja z Warszawy.

Katowice, 422 m. Godz. 15.00 komunikaty. Godz. 16.40 wykład języka polskiego, kurs niższy. Godz. 17.05 komunikaty. Godz. 17.20 odczyt. Godz. 17.45 transmisja z Warszawy. Godz. 19.00 komunikaty. Godz. 19.15 rozmaitości. Godz. 19.55 odczyt p. t. „Bezpośrednie połączenie Górnego Śląska z Gdynią, jako nieodzowny warunek wzmocnienia naszego eksportu”, wygl. p. Józef Niedron. Godz. 20.00 przerwa. Godz. 20.50 transmisja koncertu z Warszawy. Godz. 20.00 komunikaty z Warszawy.

## Czy marsz. Piłsudski pojedzie do Genewy?

W WARSZAWIE ODPOWIADAJĄ TWIERDZĄCO, W BERLINIE PRZECZA.

Warszawa, 4-12. — Dzisiejszy „Głos Prawdy” dowiaduje się, że wyjazd marszałka Piłsudskiego do Genewy na sesję Rady Ligi został definitywnie postanowiony. Wszelkie formalności i przygotowania zostały już zakończone. Termin wyjazdu marszałka zostanie ustalony po otrzymaniu wiadomości z Genewy od ministra Zaleskiego. Marszałek wyjedzie prawdopodobnie w pierwszych dniach przyszłego tygodnia.

Berlin, 4-12. — Wczorajszy „Achtuhr-abendblatt” przynosi z Genewy sensacyjną pogłoskę, jakoby przeważało tam zdanie, iż marszałek Piłsudski, mimo zapowiedzi prasy polskiej, nie przybędzie osobiście na grudniową sesję Rady Ligi. Tymaczący się to miało znanym wywiadem, udzielonym przez marszałka Piłsudskiego, ostry zwrot przeciwko premierowi litewskiemu. Korespondent nie-

miecki wspomnianego pisma usiłuje sugerować, iż nawet w Warszawie obawiają się wyjazdu polskiego premiera do Genewy ze względu na możliwość scysji, jakie nastąpiłyby z delegacją litewską. Korespondent dowodzi w dalszym ciągu, iż w Genewie nie są dotąd zdecydowani, czy dyskusja na Radzie Ligi będzie się obracała wyłącznie dookoła losu mniejszości polskiej i litewskiej na terenie państwowym Litwy i Polski, czy też poruszony będzie całokształt zagadnień spornych pomiędzy obu państwami. Korespondent twierdzi dalej, iż w Genewie rozważana jest kwestja wyłonienia specjalnej komisji, która by zajęła się zbadaniem sporu polsko-litewskiego. Do komisji tej mieliby wejść Briand i Stresemann jako mężowie, którym Polska i Litwa mogłaby dać zaufanie.

## Co się dzieje z gen. Zagórskim?

DALSZE MISTYFIKACJE WIEDENSKIE. — NOWE SZCZEGÓŁY.

Głośne „rewelacje” redaktora „Kurjera Wiedeńskiego”, p. Erdtrachta o gen. Zagórskim, którego jakoby widziano we Francji, narobiły przed kilku tygodniami wiele hałasu. Żandarmerja wysłała nawet do Wiednia kpt. Handta, celem zbadania tej „sensacji” na miejscu. O wyniku badań kpt. Handta rozesała Agencja Wschodnia depeszę, że nie daly one żadnych wyników, dodając, że p. Erdtracht jest osobą znaną z urzędowania sensacyjnych mistyfikacji. Depeszę tę zamieściły wszystkie pisma zblizne do Rządu. Wydawało się, że sprawa jest na tem zakończona. Tymczasem p. Erdtracht rozesał w sobotę 5 bm. listy do redakcyj, w których m. in. czytamy:

P. ERDTRACHT BRNIE DALEJ.

„Pewien odłam prasy rozpowszechnia wiadomości z rzekomo oficjalnego źródła o wyniku konferencji p. Handta kapitana żandarmerji odbytej ze mną z racji jego pobytu we Wiedniu. Jestem upoważniony do oświadczenia, że p. kpt. Handt nie udzielił żadnej agencji jakichkolwiek wiadomości z racji poufnej rozmowy ze mną. Oświadczam, że wszelkie moje rewelacje dotychczasowe odpowiadają istotnemu stanowi rzeczy, że gen. Zagórski żyje i że najbliższa przyszłość potwierdzi treść mych rewelacji. Wszelkie komentarze z racji pobytu p. kpt. Handta we Wiedniu o ile są związane z tą osobą, są czystymi bzdurkami, kolportowanymi ze względów taktycznych, ba, nawet rewelacja o mnie są zupełnie bezmyślne i fałszywe.

„Jestem również zmuszony skierować pod adresem p. Ireny Zagórskiej kilka słów w sprawie jej listów, ponieważ niektóre dzienniki uparcie twierdzą, jakobym na otrzymane od p. Ireny Zagórskiej listy umyślnie nie chciał odpowiedzieć. Pozwalam sobie skierować niniejszem do p. Ireny Zagórskiej uprzejme zapytanie: 1) czy pierwszy list do mnie wysłany, był polecony, co ze względu na ważność sprawy, miałyby te korzyści, że mógłbym reklamować na poczekaniu; 2) za pośrednictwem jakich osób skierowała p. Irena Zagórska do mnie drugi list, zwrotu którego mógłbym ewentualnie zażądać osobiście. Co do mnie mogę p. Irenę Zagórską zapewnić, że do dziś nie otrzymałem od niej żadnego listu, ani drogą pośrednią, ani bezpośrednio, gdyż gdyby to miało miejsce, byłbym niewątpliwie natychmiast dał odpowiedź. Ponieważ przypuszczam, że p.

Irenie Zagórskiej zależy na uzyskaniu kontaktu z mną, proszę ją więc uprzejmie o napisanie do mnie, albo pod adresem mego biura: Wien I Johannessgasse 4 (a więc w centrum miasta), gdzie mieszka redakcja „Kurjera i moje wydawnictwo, albo przez poselstwo polskie z prośbą o skierowanie listu pod właściwym adresem. Oświadczam, że uważać będę za swój obowiązek dać odpowiedź w przeciągu 24 godzin po otrzymaniu listu od p. Ireny Zagórskiej. Ponadto pozwalam sobie zawiadomić p. Irenę Zagórską, iż w najbliższym czasie będę w Warszawie i chętnie skorzystam z niego pobytu tamże, by z nią się zetknąć. Po powyższem oświadczeniu uważam sprawę listów p. Ireny Zagórskiej za załatwioną. Do faktu, że gen. Zagórski żyje, wrócić jeszcze. Z wyrazami poważania Luejan Frank Erdtracht”.

„ANI TAK, ANI NIE...”

W związku z enuncjacją p. Erdtrachta czytamy w „ABC”:

„Po otrzymaniu tego listu zwróciłem się telefonicznie do kpt. Handta, który nam oświadczył, że żadnych informacji Agencji Wschodniej, ani nikomu prócz władz przełożonych o swym pobycie w Wiedniu, nie udzielił. Natomiast zapytany, czy wiadomości zawarte w depeszy Agencji Wschodniej są fałszywe, kpt. Handt odparł, że nie może powiedzieć ani tak, ani nie.

P. Irena Zagórska, której redakcja „ABC” jeszcze w ub. sobotę zakomunikował treść powyższego pisma, wysłała natychmiast do p. Erdtrachta list, już trzeci z kolei.

NOWE SZCZEGÓŁY, DOTĄD NIEZNANE.

W ub. sobotę — jak już wiadomo — odbył się proces sądowy „Gazety Warszawskiej”, w czasie którego zostało ujawnionych kilka nowych, nieznanych dotąd szczegółów, dotyczących sprawy zaginięcia gen. Zagórskiego.

W pierwszym więc rzędzie świadek pkt. Miładowski zeznał, że rozkaz udania się do Wilna po gen. Zagórskiego dostał nie od władz sądowych, ale od plk. Prystora.

Niemniej interesujące były zeznania świadka Stanisława Piaseckiego, który przedstawił w sądzie znane mu zeznania posterunkowego nr. 608 Józefa Rudzińskiego. Posterunkowy ten pełnił służbę na dworcu wileńskim w chwili przyby-

cia pociągu z gen. Zagórskim. Według opowiadania posterunkowego przed dwa rzec zajęte były dwa auta: jedno Fard, należący do generalnego insp. sil zbrojnych, kierowany przez szeregowca i drugie auto luksusowe, kierowane przez kapitana. W aucie tym siedzieli natto: pewien major szwoleżerów i oficer, na którego epoletach zauważył posterunkowy cyfrę „2”. Numeru tego auta posterunkowy nie pamięta i przypomniał sobie tylko, że był to numer czterocyfrowy. Oba auta czekały przed dworcem na przybycie pociągu wileńskiego. Po przybyciu pociągu z Wilna, dwaj oficerowie (mjr. Wenda i kpt. Miładowski) w towarzystwie jakiejś osoby cywilnej wsiadli do Farda. Natomiast gen. Zagórski, jak twierdzi posterunkowy, miał wsiąść w owe auto luksusowe, kierowane przez kapitana.

Ze osoba, któr a wsiadła do owego auta luksusowego był właśnie gen. Zagórski, stwierdził posterunkowy na zasadzie fotografii, którą mu okazano w śledztwie. Zwrócił wówczas również uwagę na akrawat generała, który był taki sam jak na fotografii.

Na sobotniej rozprawie obrońca „Gazety Warsz.” mec. Nowodworski, po przedstawieniu tych faktów przez świadka Piaseckiego, postawił wniosek o przesłuchanie posterunkowego Rudzińskiego. Sąd jednak uznał okoliczności sprawy za wyjaśnione i wniosek uchylił, poczem wydał wyrok karny winniającej „Gazety Warszawską”.

Choroba

## Choroba gen. Rozwadowskiego spowodowana wypadkiem samochodowym.

Lwów, 4-12. — Jak już wiadomo, gen. Rozwadowski jest ciężko chory. Powodem choroby jest wypadek samochodowy, jakim generał uległ przed kilku dniami, bawiąc w Tarnopolskiem w Różyskach nad Zbruczem u bratanki swej p. Grocholskiej. Dnia 25 ub. m. gen. Rozwadowski w towarzystwie udał się z Różysk autem na polowanie. W drodze z powodu zawiei auto utknęło w zaspach śnieżnych. Wśród straszliwej zamięci towarzystwo musiało w szczerem polu przebyć trzy godziny. Przemarzniętych do ena odzwoliz furmanka z pobliskiej Turówki. Jedna z osób odmroziła sobie obie ręce, gen. Rozwadowski odmroził lewą. Na tle tego przemarznięcia wywiązała się choroba, która, według zdania lekarzy, przykuje generała do łóżka na dłużej.

ARESztOWANIE B. POSŁA DZIDUCHA.

Lublin, 4-12. — Z polecenia prokuratora Sądu okręgowego w Rzeszowie aresztowany został wczoraj w Bilgoraju b. poseł na Sejm, Jan Dziduch. Poseł Dziduch należał do Stronnictwa chłopskiego. Pod eskortę policji przewieziono Dziducha do Rzeszowa, gdzie oddany został w ręce władz.

Wielki historyczny film

### „Car Iwan Groźny”

(Niewolnikom skrzydeł mieć nie wolno).

Kino „Zagłębie”  
będzie wyświetlać  
od piątku 9 listopada.

## Ła zasługi dla górnictwa,

### UROCZYSTOŚĆ WRE CZANIA DYPLOMÓW I ODZNAK.

Stosownie do zapowiedzi w dniu wczorajszym, jako w dniu święta patronki górników, odbyła się w szkole górniczo-hutniczej w Dąbrowie w sposób bardzo uroczysty wręczenie dyplomów i odznak kilkudziesięciu pracownikom, zatrudnionym w przemyśle górniczym i hutniczym, za długoletnią, nieskazitelną i pożyteczną pracę w ich zawodzie.

Udzielając zaszczytnych odznaczeń, władze państwowe chcą udowodnić, iż w wolnej ojezyźnie praca każdego obywatela, bez względu na jego stanowisko społeczne jest otaczana opieką i należyście ceniona, jako podstawowy element nietylko dobrobytu ludności i potęgi państwa, lecz nawet jego istnienia.

Do uświetnienia wczorajszej uroczystości przyczyniła się wybitnie dyrekcja szkoły górniczo-hutniczej, oddając nietylko lokal, lecz także chór i orkiestrę uczniowską, które swymi popisami spotęgowały nastrój i wrażenie.

Do zebranych w jednej sal szkolnych pierwszy przemówił naczelnik wyższego Urzędu górniczego w Warszawie, p. Dąbkowicz, który w treściwych słowach podkreślił znaczenie uroczystości, poczem w imieniu Ministerstwa przemysłu i handlu oraz władz górniczych złożył odznaczonym pracownikom serdeczne życzenia.

Po odczycaniu nazwisk i wręczeniu odznaczonym dyplomów honorowych i specjalnych żetonów, zabrał głos p. dyr. Gadomski, jako przedstawiciel Rady Zjazdu. Podziękowawszy na wstępie dyrekcji szkoły oraz wychowankom za uświetnienie swym udziałem i popisami uroczystości, p. dyrektor zwrócił się do odznaczonych, wyjaśniając charakter i znaczenie tak zaszczytnego wyróżnienia a następnie w treściwych słowach omówił znaczenie pracy dla państwa i społeczeństwa, poczem wznosił okrzyk na cześć pracy.

W imieniu Koła Stow. polskich inżynierów górniczych i hutniczych przemawiał p. dyr. Raźniewski, który powitał serdecznie odznaczonych i przypomniał znaną solidarność górniczą, wynikającą ze wspólnej pracy i ustawicznego niebezpieczeństwa. Przemówienie swe p. dyr. Raźniewski zakończył okrzykiem na cześć odznaczonych.

W imieniu wydziału górniczego szkoły zabrał głos prof. Wieluński, scharakteryzowawszy historję powstania szkoły, jej rozwój i potrzeby, poczem zwrócił się do obecnych przedstawicieli przemysłu z apelem o dalszą pomoc i opiekę dla tak potrzebnej i pożytecznej uczelni.

Uroczystość zakończył popis chóru i orkiestry szkolnej.

Na zakończenie dodać należy, iż odznaczonych zostało 73 pracowników, lecz nie wszyscy doczekali radosnej chwili, gdyż kilku w międzyczasie zmarło.

## Z dnia wczorajszego.

### DZIEŃ ŚW. BARBARY W ZAGŁĘBIU.

Wczorajszy dzień św. Barbary, patronki górników, wypadł bardzo uroczysto, przyczem należy z uznaniem zaznaczyć, że święto górnicze cechowała wyjątkowa powaga i nigdzie do żadnych niepożądanych zajęć nie doszło.

Przed południem odbyły się uroczyste nabożeństwa dla górników w kościołach, a gdzie to było możliwe w domach zbornych, lub w kaplicach podziemnych. Po południu i wieczorem górnicy, jak co roku, bawili się ochoczo na kilku specjalnie na dzień ich święta zorganizowanych zabawach.

W szkole górniczej w Dąbrowie odbyła się rano akademja, po której młodzież udała się do kościoła na nabożeństwo, a następnie brała udział w uroczystości dekorowania górników.

Nasi artylerzyści w Będzinie, których św. Barbara również jest patronką, mieli o siebie uroczyste zaprzysiężenie rekrutów.

Nie trzeba przytem zapominać i o zapowiedziach pogody. Św. Barbara była po łdzie, należy więc przypuszczać, że Boże Narodzenie będzie po łdzie. Nie za cały miesiąc sprawdzimy to naocznie.

## Popierajcie L. O. P. P.

# Krótko i węzłowato

## OBRADOWAŁA RADA MIEJSKA W DĄBROWIE.

W ubiegłą sobotę odbyło się posiedzenie Rady miejskiej w Dąbrowie. Na wstępie przyjęto nagły wniosek zarządu miasta w sprawie wyboru 2 członków do komisji wodnej, a to z uwagi na wyznaczoną rozprawę wodną, która odbędzie się w starostwie w dniu 21 b. m.

Następnie załatwiono ostatecznie sprawę b. prezydenta p. Seroki, któremu postanowiono wypłacić, stosownie do jego próśby pełne pobory za 5 miesiące i tym sposobem p. Seroka przestał z dniem 1 grudnia r. b. pełnić swe obowiązki.

Jak słyhać, obecnie Rada nie powoła już nowego prezydenta i obowiązki te obejmie zastępczo wiceprezydent p. Cieplak, przedewszystkiem bowiem z uwagi na wypłacenie p. Seroco 5 miesięcznej pensji, brak jest pokrycia na pensję dla nowego prezydenta, a następnie w kwietniu kończy się kadencja obecnej Rady, więc na miesiąc czasu nie warto wybierać prezydenta. To drugie przypuszczenie jest mało prawdopodobne ze względu na... pensję, przywiązaną do tego stanowiska.

Z kolei uchwalono pobierać opłatę, w wysokości 1 zł. miesięcznie za naukę na miejskich kursach wieczorowych, a to podług określenia referatu jakoby celem poszanowania nauki. Dalej załatwiono szereg podatków, które utrzymano w rozmiarach dotychczasowych. A więc: dodatek do państwowego podatku gruntowego uchwalono w wysokości 100 proc., od patentów akcyjowych 100 proc., od wyrobu przetworów wódczanych i 200 proc. od sprzedaży alkoholu, od obrotu 25 proc. państwowego, od świadectw przemysłowych 30 proc.,

wreszcie od nieruchomości 50 proc. państwowego.

Sprawę uprawnienia rządowego na miejski zakład elektryczny referował wiceprezydent Cieplak, który zaznaczył, iż dotychczasowy koncesjonariusz, t. j. elektrownia okręgowa skutkiem bezwzględniego postępowania, systematycznej i niczem niezasadnionej podwyżki cen prądu i niepomiernej drożyzny tegoż, jak również z powodu niewłaściwego postępowania i traktowania abonentów przez pracowników elektrowni, wytworzył się wręcz wrogi stosunek ludności do elektrowni. Na szczęście, potrwa to już niedługo, gdyż umowa miasta z elektrownią kończy się i Dąbrowa z prawdziwą ulgą pozbędzie się uciążliwego koncesjonariusza i w związku z tem powstaje konieczność wystąpienia do władz o uzyskanie własnej koncesji, gdyż posiadanie uprawnienia będzie wysoce korzystne zarówno dla miasta, jak i mieszkańców.

Rada jednomyślnie upoważniła zarząd miasta do podjęcia potrzebnych starań w tym kierunku. W toku dalszych obrad postanowiono ze względów humanitarnych ogrodzić cmentarz marjawicki. Wydatek na ten cel wyniesie sześćset złotych. Przy rozpatrywaniu podań płatników o zwolnienie od różnych podatków miejskich, uchwalono teatr sosnowiecki zwolnić całkowicie od podatku przy urządzaniu przedstawień w Dąbrowie.

Na zakończenie wybrano do wspomnianej na wstępie komisji wodnej z ramienia Rady pp. Szumbarskiego i Trzęsimiecha i na tem posiedzenie zamknięto.

## Komuniści czeladcy demaskują się uchwałami

### SPRZECZNEMI Z OBIECANKAMI PRZEDWYBORCZEMI.

Onegdaj odbyło się w Czeladzi w piątek z kolei posiedzenie Rady miejskiej.

Na wstępie radny Radecki, członek bloku mieszczańskiego, oświadczył, że występuje ze swego bloku.

Oświadczeniem swym r. Radecki zdyskredytował się w opinji całego zdrowo myślącego, społeczeństwa czeladzkiego, tymbardziej, że p. Radecki kandydował z listy bloku mieszczańskiego jako przedstawiciel drobnych kupców w Czeladzi i dlatego, mało naogół znacząca osoba r. Radeckiego, rzuciła niejasne światło na Stowarzyszenie kupców czeladzkich.

Po wyrażeniu swego zadowolenia, z powodu wystąpienia r. Radeckiego z bloku mieszczań burmistrz Rożek udzielił głosu wiceburmistrzowi Dębskiemu, który złożył sprawozdanie z działalności zarządu miasta. Wkońcu sprawozdania hrzmi. Rożek odczytał pismo starostwa, w którym wydział powiatowy Sejmiku uchwalil uchwały Rady miejskiej odnośnie do demagogicznych wniosków, powziętych na przedostatnim posiedzeniu Rady. W piśmie tym starostwo udzieliło ostrej nagany burmistrzowi Rożkowi, za jego tolerowanie przy uchwaleniu wniosków, przekraczających kompetencje Rady. Następnie wybrano sekretarza Rady miejskiej i zastępcę.

Z kolei przystąpiono do punktu czwartego obrad. W punkcie tym rządząca komuna okazała swe demagogiczne oblicze. Rozpatrywano mianowicie wniosek zarządu miasta o pobieranie w r. 1928 dodatku, do państwowego podatku gruntowego w wysokości 70 proc. W r. 1927 poprzedni zarząd miasta pobierał od rolników tylko 50 proc. dodatku, obecnie zaś, p. Dębski, który niespełna przed dwa tygodniami wołał do rolników czeladzkich: „I wy blade twarze, wy obdarci i nędzni rolnicy, jesteście proletarjatem i my (t. zn. zarząd miasta) pójdziemy wam na rękę!”, ten właśnie p. Dębski występuje w wnioskem, aby „obdartym i nędznym rolnikom” zwiększyć podatek. Jest to, zdaje się, zupełnie sprzeczne z obietnicami komunistów przed wyborami,

społeczeństwo czeladzkie ma możność poznać i ocenić działalność nieproszonych gości na terenie Czeladzi.

Dalsze wnioski zarządu miasta uchwalono i przystąpiono do przyjęcia wykonania budżetowego za rok 1926 i pierwszy kwartał r. b. W dyskusji nad tym punktem, radni z „Jedności” popisywali się swą elegancją na temat wybudowania terminu i kupna odkurzacza, przez były zarząd miasta, a r. Guzik oświadczył, że jak zobaczy elektroluks (odkurzacz) bo myślał, że sprowadzono do Czeladzi kulmiot i dlatego uważa za kupno odkurzacza było rzeczą zbędną, zapominając jednak o tem, że dzięki odkurzaczowi działwa szkolna jak również i urzędnicy Magistratu, nie wdychali w siebie chorobotwórczych bakterij, unoszących się w zanieczyszczonym powietrzu w sali szkolnej, czy ubikacjach biura.

W sprawie boiska tenisowego, zabrał głos r. Musiał, który wykazał zielone pojęcie o potrzebie sprutu dla młodzieży, pobudzając galerję swymi wywodami do serdecznego śmiechu. Wszyscy mówcy twierdzili, że boisko zbudowane było dla wyłącznej korzyści, bo burmistrz, zapominając o tem, że z boiska korzystali prze ważnie dzieci robotników, jak np. Stowarzyszenie młodzieży szkolnej, C. K. S. i in.

W dalszym ciągu wybrano komisję opieki społecznej, w skład której weszli: wiceburmistrz Dębski, radni: Musiał, Guzik, Antonik i Radecki; z poza Rady do komisji wybrano pp: d-ra Marczyńskiego, Nowakównę, Siudaka i Grünową. Do komisji sanitarnej wybrano: d-ra Marczyńskiego i radnych, Ciółka i Srokę.

Punkt dziesiąty obrad przewidywał wniosek zarządu miasta o wypłacenie kasjerowi Magistratu p. Sadowskiemu pensji za czas zwolnienia go przez b. zarząd miasta, co uchwalono i przystąpiono do wolnych wniosków. Tu radni z „Jedności” wystąpili z wnioskiem, aby zarząd zredukował tych urzędników w Magistracie, którzy mają jakieś posiadłości. Wniosek uchwalono.

# Kronika Zagłębia.

## KALENDARZYK.

5	Dzisiaj Sabby Op.
	Jutro Mikcłaja B. W.
PRZEJAZD	v sch. słońca 7 25
	Zach. „ 15 35

## Kinoteatry w Sosnowcu

gra ą czsia:

Kino „Zagłębie” — „Hrabia de paszportu”.

Kino „Sfinks” — „Biała niewolnica”.

## Repertuar teatru w Sosnowcu

Akademja ku czci Stanisława Wyspiańskiego. Dyrekcja teatru miejskiego, chcąc godnie uczcić rocznicę śmierci wielkiego poety, urządza dziś akademję, na którą złożą się przemówienia i fragmenty z najcenniejszych utworów Stanisława Wyspiańskiego. Niewątpliwie całe kulturalne społeczeństwo Zagłębia oraz młodzież zechce złożyć hołd pielowi słowa polskiego i przybędzie tłumnie na akademję. Początek o godz. 8.15. Ceny od 50 gr. do 1.70 zł.

## W DĄBROWIE.

W nadchodzącą środę teatr miejski w Sosnowcu wystawi znakomity wodewil pt. „Trójka hultajska”. Początek o godz. 8.15. Ceny miejsc od 1 do 4 zł.

## Teatr w Katowicach.

### REPERTUAR.

Wtorek 6 bm. koncert Juana Manena.  
Środa 7 bm. „Aida” (premjera).

× ZMIANY W SĄDOWNICTWIE. Jak się dowiadujemy, sędzia pokoju w Dąbrowie p. St. Wilczyński został przeniesiony do Warszawy na stanowisko sędziego do spraw walki z lichwą.

× WŁAMANIE I UJĘCIE SPRAWCÓW. W nocy z 2 na 3 bm. ze sklepu Chaima Wigdora Fajtnera w Strzemieszycach (Warszawska) skradziono znaczną ilość różnych towarów. Złodzieje dostali się do sklepu, wyrzawszy w drzwiach zamki. Fajtner, spostrzegłszy kradzież, natychmiast zawiadomił policję. Wszczęte natychmiast poszukiwania zakończyły się pomyślnie, bowiem złodziei ujęto. Okazali się nimi: Czernik Józef, zawodowy złodziej i Szecepaniak Stanisław. Skradziony towar odnaleziono ukryty w lesie żabkowskim.

× KRADZIEŻ WIEPRZA. Onegdaj w nocy do chlewu Skowrońskiego Bronisława, zamieszkałego na kolonji Łaski pod Gołonogiem, dostali się nieznan sprawcy, którzy zarzawszy znajdujące się tam wieprza, zabrali mięso, pozostawiając właścicielowi wnętrznosci. Poszkodowany oblicza swe straty na 180 zł.

× POCZESIEL GINIE. Lebieckiej Józefie, zamieszkałej w Sosnowcu (Reymonta) skradziono z plotu poduszke, wartości 70 zł. W podobny sposób skradziono poduszki, wartości 120 zł. Kicć Stanisławie, zamieszkałej przy tej samej ulicy.

× ZATRZYMANIE KONTRABANDY. Funkcjonariusze urzędu celnego zatrzymali na ul. Kościelnej w Sosnowcu wóz z towarami, przewożonymi nielegalnie z Niemiec, stanowiącemi własność Mordki Halisiewiczza z Niwki. Po zbadaniu wartości wozu, okazało się, że zawiera on 120 kg. harmonijek usznych, 57 kg. grzebieni rogowych, 45 kg. taśmy pojedwabnej, 17 kg. reform damskich, 22 kg. rękawiczek i 10 kg. pończoch. Wartość kontrabandy wynosi 40000 zł. Towar z wozem przesłano do urzędu celnego, zaś właścicielem zajął się policja.

## Do naszych prenumeratorów.

ADMINISTRACJA KURJERA ZACHODNIEGO UPASZA P.P. PRENUMERATORÓW MIEJSCOWYCH O WPLACANIE PRENUMERATY WYŁĄCZNIE NA PODSTAWIE TRZYMĄNEGO KADSTRAWO KWITU SZNUROWEGO ADMINISTRACJI.

— Nie podobnego — rzekł kwaśnym tonem profesor. Moje notatki miały stanowić tylko ogólnikowe wskazówki; mógł się pan tego domyśleć.

Wprawdzie Robert miał wszelkie powody, aby twierdzić przeciwnie, ale nie chcąc się sprzeciwiać, ograniczył się tylko do ponownego wyrażenia swego żalu.

— Moja w tem zapewne wina — rzekł pan Futvoye bez przekonania — ale, doprawdy, nie przypuszczałbym żeby ktokolwiek mógł cały dzień u Hammonda przesiedzieć i nie nie potrafić kupić.

— Ależ, papusiu — wmieszała się żywo Sylwia — pan Ventimore kupił coś, ale ze swoich pieniędzy, bo przez omyłkę nie pomieszczono tego w katalogu i bardzo pragnąłby ci to pokazać, aby usłyszeć twoje zdanie. Jest to rodzaj butli z brązu i —

— Ech! — pogardliwie przerwał profesor — z pewnością ten „antykwik“ teraz został sfabrykowany. Jakże wygląda ta pańska butelka?

A gdy Robert ją opisał:

— Hm! — wyrzekł — zdaje się, że to jest „kum-kum“ po arabsku; naczynie używane do wody różanej. Setki ich się widuje!

— Jest pokrywa przyśrubowana, czy też przylutowana — rzekł Robert. — Kształt naczynia mniej więcej taki — i szybko zrobił szkic, który profesor niechętnie wziął do ręki, lecz po chwili włożył okulary z oznakami pewnego zainteresowania.

— Tak! kształt ciekawy bezwątpienia. A pokrywa szczelnie przylegająca? Być może, że coś jest w środku.

— A gdyby tam był genjusz taki, jakiego wyłowili rybacy, również w zamkniętem naczyniu, w bajkach z

się ze świstem gęste, czarne kłęby dymu, wznosząc się w kształcie kolumny aż do sufitu; czuł przytem jakiś mocny i szczególnie odurzający zapach.

— Kupilem sobie jakąś piekielną maszynę — pomyślał — i za chwilę moje szczątki rozlecą się po całym skwerze. — Doszedł właśnie do tego miłego przekonania, gdy zupełnie stracił przytomność.

Jednakże omdlenie jego nie trwało widocznie dłużej niż kilka sekund, bo otworzywszy oczy, zobaczył pokój jeszcze ciemny od dymu, poprzez który dostrzegał jakąś nieznaną mu postać, zdającą się być niezwyklego, olbrzymiego wprost wzrostu. Musiało to być jednak optycznem złudzeniem, bo gdy dym się ulotnił, okazało się, że nieznanemu nie wiele jest zapewne wyższy niżli sam Robert. Był to człowiek niemłody, o wielce czcigodnym wyglądzie, przybrany w ciemno — zielone wschodnie szaty, z turbanem na głowie. Stał on z podniesionemi w górę rękoma, przemawiając głośno w niezrozumiałym dla Roberta języku. Ten ostatni, cokolwiek jeszcze oszołomiony, nie zdziwił się wcale jego widokiem. Zapewne pani Rapkin znalazła wreszcie odpowiadającego jej wymaganiom lokatora i wynajęła mu drugie piętro. Przyjemniejby zapewne było mieć Anglika jako sąsiada, ale ten cudzoziemiec okazał się usłużnym i odważnym, bo widocznie zauważył dym i zaraz przybył na ratunek.

— Dziękuję bardzo, że pan był łaskaw przyjść — rzekł Robert wstając. — Nie wiem dobrze co się stało, ale chyba nie złego. Czuje tylko pewne wstrząśnienie, nic więcej. Ale — przepraszam — wszak pan rozumie po angielsku?

— Mowa moja może być pojęta przez wszystkich do

w żadnym razie nie zgodzę się przyjmować jakiegokolwiek nagrody.

— Jakże się zowiesz i jakiemu zajęciu się oddajesz?

— Przepraszam, ztem się dotychczas nie przedstawił; proszę, oto moja karta wizytowa. — Nieznajomy zatknął ją za szeroki swój pas. — Na karcie znajdzie pan mój biurowy adres, bo jestem architektem, wie pan, co to znaczy? Taki, który buduje domy, kościoły — rodzaj meczetów — wogóle wszystko, byle tylko dostał zamówienie.

— Użyteczne rzemiosło, zaprawdę, winno być hojnie wynagradzane.

— Co do mnie — wyznał Robert — to wcale jeszcze nie byłem wynagradzanym, gdyż dotychczas nie udało mi się znaleźć klienta.

— Czem zaś jest ten klient, o którym powiadasz?

— Ot, jakiś bogaty kupiec, na przykład, któryby chciał, aby mu zbudowano dom, a nie dbałby, ile pieniędzy na to wyda. Musi ich sporo chodzić po świecie, ale żaden jakoś do mnie nie trafił.

— Pozostaw mi trochę czasu, a ja ci dostarczę takiego klienta.

Robert, co prawda, miał pewne wątpliwości, czy dana protekcja mogłaby mu w jego karierze dopomóc, ale żał mu było rozwiewać złudzenia biednego jego mościa, który widocznie pragnął wywdzięczyć się Robertowi za jakąś domniemaną przysługę.

— Jeśli istotnie zdarzyło się panu spotkać takiego osobnika — rzekł wesoło — i przekonać go, że ja jestem właśnie tym budowniczym jakiego mu potrzeba — a, między nami mówiąc, tak jest naprawdę — no, to odrazu postawiłoby mnie na nogi. Proszę jednak wcale się tem nie trudzić.

których się zwracam. Czyli słów moich nie rozumiesz? — odpowiedział nieznajomy.

— Owszem, teraz wybornie — rzekł Robert — ale poprzednio nie zrozumiałem uwagi, którą pan wypowiedział; może zechce ją pan powtórzyć?

— Mówilem: Racz wejrzyć na mój żal o!-poteżny! Nigdy już nie podobnego nie uczynię.

— Aha! — rzekł Robert. — Zapewne przestraszył się pan trochę; ja również, gdym tę butelkę otworzył.

— Powiedz! czy istotnie twoja to ręka przełamała pieczęć, o! młodzieńcze, pełen zasług i dobroci?

— Rzeczywiście ja tę butelkę otworzyłem, ale nie poczytuję sobie tego za zasługę, zważywszy, że nie mam pojęcia co tam we środku było.

— Ja sam tam byłem — oświadczył nieznajomy z całym spokojem.

---

### AWANTURA ARABSKA.

— Więc to pan był w butelce? — po chwili milczenia rzekł Robert z całym spokojem. — Bardzo oryginalne!

Rozumiał już teraz, że ma do czynienia z warjatem. Szczęściem nie zdawał się on niebezpiecznym, chociaż wygląd jego zdradzał pewne dziwactwo. Z pod turbanu włosy opadały w nieładzie na blade, aż zielonawe policzki. Siwa broda rozdzielała się na trzy wąskie, a długie pasma. Dziwne, mieniące się jak opał oczy, nieco

udawszy się potajemnie do Salomona, przekonał króla że ja spisek przeciw niemu knuję.

— Pan zaś, oczywiście, o niezem podobnem nie myślał?

— Najszlachetniejszy zamiar przez potwarzę moję zmienić może swe znaczenie — brzmiała wymijająca odpowiedź. — Zatem Salomon — niech w spokoju rządy sprawuje! — nakłonił ucho swe ku Dżardżaresowi, a przyjęcia dziewicy odmówił. Nie dość tego: rozkazał, aby mnie pochwycono, zamknięto w naczyniu z brązu i wrzucono do morza El — Karkar; miałem tam przebywać do dnia Sądu ostatecznego.

A! rzeczywiście, wcale niegrzecznie tak postępować! — mówił Robert głosem, który starał się uczynić współczującym.

— Lecz oto teraz, dzięki tobie, wspaniałomyślny potomku sławnego rodu, zostałem wyswobodzony i, gdybym bez chwili wytchnienia służyć ci miał przez tysiąc lat nawet, to jeszcze nie zdołałbym ci się wywdzięczyc, a w porównaniu do twojego czynu każda nagroda marną się staje.

— Niema o czem mówić — rzekł Robert. — Szczerze rad jestem, jeśli się panu na coś przydałem.

— Na kartach księgi powietrzno - niebieskiej napisano: Kto drugim czyni dobrze, sam dozna pomocy. A czyliż nie jestem czarodziejem? Żądaj więc, a otrzymasz.

— Biedny stary! — pomyślał Robert. — Ten dopiero ma zajęczki w głowie! Zdaje się, że on chce mi jakiś prezent ofiarować, a rzecz prosta nie mogę na to pozwolić... Kochany panie — rzekł głośno — gdybym nawet oddał panu jaką przysługę, chociaż tak nie było, to

skośne, a daleko od siebie osadzone, miały w swym wyrazie ciekawe połączenie chytryści z dzieciinną prostotą.

— Czyli wątpisz o prawdzie słów moich? Powiadam ci, że byłem uwięziony w tem przekłętym naczyniu przez niezliczone stulecia; już wszelką rachubę czasu utraciłem!

— Nie znać wcale na panu pleśni owych wieków — rzekł uprzejmie Robert — ale w każdym razie czas już zmienić miejsce pobytu! Czy wolno spytać, jakim sposobem znalazł się pan w tem arcy — niedogodnem położeniu? Pewnie jednak zapomniał już pan jak to było.

— Zapomnieć! — rzekł nieznajomy, a oczy jego zaświeciły ponuro. — Słusznie głosi przysłowie: Pragniesz być zapomnianym — czyń ludziom dobrze, lecz pamięć wyrządzonej krzywdy przetrwa wiecznie. Co do mnie, to nic nigdy nie zapominam.

— Ten stary ma do kogoś śmiertelną urazę — pomyślał Robert — a przytem niespełna rozumu; miły sąsiad, doprawdy.

— Poznaj tego, który do ciebie przemawia — mówił niezwykle gość. — Stoi przed tobą Fakrasz — el — Aamasz, sławny czarodziej; zamieszkiwałem ponad miastem Babel, pałac Mglistej Góry, znany ci zapewne ze słyszenia?

— Oczywiście, słyszałem o tym pałacu; w ślicznej okolicy położony — odparł Robert takim tonem, jakby była mowa o podmiejskiem letnisku.

— Cudnej urody czarodziejkę, spokrewnioną ze mną, Bedec — el — Dżemal, sądziłem być godną łask Salomona, syna Dawidowego. Przez posły ofiarowałem królowi jej rękę, lecz niejaki Dżardżares — niech przeklętym będzie na wieki! — upodobał sobie dziewięć i



„Tysiąca i jednej nocy“, toby było wspaniale! — zawołała Sylwja.

— Zapewne masz na myśli rodzaj czarodzieja, zwanego w tych bajkach genjuszem, jakkolwiek nazwa „czarodziej“ jest logiczniejszą — przemówił z powagą profesor. — Nie, czegoś podobnego nie przypuszczam wcale, ale nie jest wyłączone, że tego rodzaju naczynie przeznaczone było do przechowywania papirusów, cennych dla archeologii dokumentów. Polecam panu wielką ostrożność przy zdejmowaniu pokrywy; jeśli będą tam jakie dokumenta, nie należy je wystawiać zbyt gwałtownie na działanie powietrza, najlepiej, aby ich pan wcale sam nie dotykał. Przyznaję, że rad będę dowiedzieć się, czy naczynie coś zawiera i co mianowicie.

Robert przyrzekł oczywiście zastosować się do rad i donieść o wszystkim, poczem wkrótce odszedł, uszczęśliwiony ufnym spojrzeniem Sylwji i jej ukradkowym, tkliwym uściskiem dłoni.

Nareszcie! odmieniła się jego dola; został stokrotnie wynagrodzony za długie godziny spędzone w dusznej sali licytacyjnej; przytem miał w sobie jakąś niezachwianą pewność, że obecnie musi mu się dobrze powodzić.

Myśląc wciąż o Sylwji, doszedł do skweru Nelsona, przy którym stał stary, lecz miły dom, gdzie od lat kilku wynajmował pokoje. Było już około północy; właścicielka mieszkania, pani Rapkin, wraz ze swym mężem, oddawna udała się na spoczynek. Otworzywszy więc drzwi swoim kluczem, Robert wszedł do saloniku za szklanymi drzwiami, prowadzącymi na balkon; pokój ten nosił indywidualną cechę, bo sam go umebłował skromnie, lecz gustownie. Obecnie jednak niepodobna było coś dojrzeć, gdyż z powodu ciepłej jeszcze pogody nawet ogień na kominku się nie palił i minęła chwila-

la. zanim Ventimore namacał wyłącznik na ścianie i światło rozbłysło. Pierwszą rzeczą, którą wówczas spostrzegł była pękata, o długiej szyjce butelka, stojąca na posadzce, opodal kominka; odesłano mu ją niezwykle szybko. Widok tego nowonabytego przedmiotu przejął Roberta jakimś mimowolnym wstrętem.

— Jakież to dziwaczne, a brzydkie — pomyślał niechętnie. — Co za osioł ze mnie, żeby na to całą gwintę wydawać! Ciekawym jednak, czy jest co w środku? Takie szkaradzieństwo powinno być przynajmniej być użyteczne. Profesor przypuszczał, że znajdują się tam cenne dokumenty, a on się przecie zna na tem. Sprawdzę, zanim spać pójdę.

Schwycił butelkę i starał się ją wszelkimi siłami otworzyć, ale nie udawało mu się to, w czym nic nie było dziwnego, gdyż pokrywała ją całkowicie grubo narosła skorupa.

— Trzeba to najpierw odbić trochę, a potem znów spróbować — zdecydował Robert i zeszedł na parter do kuchni, skąd wrócił z młotkiem i obciążkami w rękę. Poczem póty obtłukiwał twardą skorupę, aż wreszcie ukazał się brzeg pokrywy, a zarazem rodzaj dziwnego metalowego guza, który zdawał się stanowić klamrę. Uderzał więc w nią młotkiem czas jakiś, wreszcie, przytrzymując naczynie kolanami, starał się znów usilnie otworzyć butelkę, która kołysała się i drżała w mianę jego wysiłków, jakby próbując mu w tem dopomóc. Pokrywa zaczynała się już zlekka poruszać, jeszcze ostatnie szarpnięcie i oderwała się tak nagle, że Robert upadł w tył, uderzając przytem mocno głową w ścianę.

Ogluszony leżał, patrząc jakby przez sen na przewrócone naczynie, przez szyjkę którego wzdobywał

## Sezon zimowy w Krynicy.

Sezon zimowy w Krynicy w całej pełni, kuracjuszy i gości z każdym dniem zjeżdża się coraz więcej. Picie wód mineralnych odbywa się w centrum zdrojowiska naprzeciw domu zdrojowego w krytym deptaku, oszklonym i centralnie ogrzewanym, kąpiele mineralne w nowych łazienkach w domu zdrojowym, kąpiele borowinowe, zabiegi wodolecznicze, elektryczne, oraz lampa kwarcowa w domu zdrojowym. Do wynajęcia na sezon zimowy są jeszcze pokoje w domu zdrojowym, w nowych łazienkach, oraz w szeregu will i pensjonatów. Ceny mieszkaniowe wraz z całym utrzymaniem i opalem wynoszą 9—4 zł. dziennie od osoby. Ceny całodziennego utrzymania w restauracjach wahają się od 7 do 10 zł. od osoby.

Oprócz dancingów codziennych, w domu zdrojowym przygrywa przed i popołudniu orkiestra, złożona z 6 instrumentów, pozatem czynne są w domu zdrojowym kinematograf, czytelnia, biblioteka i t. p.

Wysokość taksy zdrojowej na sezon zimowy wynosi 4 zł. od osoby tygodniowo. Dla urzędników państwowych, samorządowych, nauczycielstwa, oficerów i ich rodzin, oraz dla duchowieństwa taksa wynosi: za pobyt 2-tygodniowy — 5 zł., za pobyt 2 — 6-tygodniowy — 10 zł. Ceny zabiegów leczniczych w państwowym zakładzie zdrojowym w Krynicy w sezonie zimowym równają się najniższym cenom t. zw. III sezonu letniego i zamykają się w granicach 2.30 — 5.80 zł. za kąpiele mineralne, od 1.60 — 6.30, za zabiegi i kąpiele borowinowe, a wreszcie od 2.00 — 3.80 zł. za zabiegi hydro i elektroterapeutyczne.

Sezon zimowy trwa od 1 listopada do 30 kwietnia.

## Oparzenia i odmrożenia.

Ciało nasze przystosowane jest do pewnej maksymalnej temperatury, która do puszcza pewne odchylenia tak w górę jak i w dół. Gdy granice te zostaną przekroczone, wtedy następują uszkodzenia komórek, które mogą doprowadzić do śmierci komórki. Komórki zwolnione ze ścisłego między sobą związku zostają zniszczone przy temperaturze 60 stopni, z drugiej strony przy pewnym obniżeniu się temperatury zamara zawartość wody komórki i proces ten również tylko krótki czas może być bez szkody zniesiony.

Najmniejszy stopień oparzenia wywołuje silne zaczerwienienie skóry. Zaczerwienienie to wywołane jest silniejszym napływem krwi do ciałek w tkance skórnej. Ten silny napływ krwi prowadzi do podwyższenia temperatury, co daje się zauważyć przez uczucie gorąca i palenie i jest łatwe do stwierdzenia. Najbardziej znanym przykładem najłagodniejszego stopnia oparzenia, jest porażenie słoneczne.

Gdy stopień działającego gorąca jest trochę wyższy, wtedy na porażonym miejscu odczuwa się natychmiast silny, palący ból. W tych wypadkach nie wystarczy działanie ochronne wierzchniej skóry i następuje porażenie komórek nerwów czuciowych. Powstający ból za ich pośrednictwem daje się natychmiast odczuć. Wskutek silnego przekrwienia miejscowej komórki następuje drugi stopień oparzenia.

Najczęściej powstałe wskutek oparzenia pęcherzyki są zamknięte. Przy leczeniu trzeba na to zwracać, aby niezraniona część skóry stała się ochroną przed wejściem bakterii ropnych, t. j. przed infekcją tkanki skórnej. Należy się więc wystrzeżać przed otwieraniem pęcherzyków oparzeniowych. Czasem pęcherzyki te są silnie ropą przepelnione i sprawiają przy dotknięciu dotkliwy ból. Tylko w tym wypadku należy je rozciąć.

Najsilniejszy stopień oparzenia polega na całkowitem zniszczeniu poparzonej tkanki, na zwęgleniu jej. Te części skóry są całkowicie już stracone i jeżeli człowiek wyjdzie z wypadku z życiem, zostają one przez organizm wydzielone. Przy oparzeniach trzeciego stopnia, t. j. zwęgleniu, następuje najczęściej śmierć. Jeżeli zraniony przeżyje to ciężkie uszkodzenie, to objawiają się zawsze ogólne zaburzenia.

Oparzenia, pomijając te najłagodniejsze, należy uważać za poważne

uszkodzenie cielesne i zaważać natychmiast lekarza. Dla oparzeń najłagodniejszego stopnia poleca się kojące okłady z mąką ryżową albo kartoflaną lub maścią cynkową. Duże zastosowanie ma tu opaska oparzeniowa Bardella, którą dostać można w każdej aptece.

Odmrożenia skóry, rzecz dziwna, objawiają się podobnie jak oparzenia. Także i przy nich wywołuje najłagodniejszy stopień silne zaczerwienienie z uczuciem swędzenia i palenia. Najlepszą ochroną jest obok dostatecznego okrycia dobry obieg krwi. Części ciała jak uszy, nos, palce i stopy są najczęściej zagrożone. Przy drugim stopniu częściowego odmrożenia tworzą się pęcherzyki. Wilgotne obuwie przy przemoczeniu, lub spoceniu się nóg wiąże wiele ciepła i odciąga go tkance skórnej. Przy jednostkach osłabionych, a zwłaszcza u ludzi, którzy dużo chodzą piechotą, występują już przy tempera-

turze powyżej punktu zamarzania, objawy odmrożeń nóg z częściowym tkanek. Zbyt ciasne obuwie powiększa to niebezpieczeństwo przez gły obieg krwi.

Poza miejscowymi odmrożeniami, może dojść do ogólnego zamarznięcia. Przy przemęczeniu, a szczególnie pod wpływem nadużycia alkoholowego nie spostrzegają zagrożeni pierwszych objawów przeziębienia, polegających na swędzeniu ciała i uczuciu bezwładu i nic nie przeczując nie poruszają się i śpią. Zwykle zamarzają w ten sposób na śmierć.

Podobnie jak przy oparzeniu, tak i przy odmrożeniu należy ograniczyć się do środków zapobiegawczych, a w razie odmrożenia powierzyć się opiece lekarskiej. Przy ogólnym przeziębieniu należy przed przybyciem lekarza starać się o przyspieszenie akcji serca przez stopniowe ogrzanie i wypicie alkoholu.

## Przypadek jest ojcem wynalazku.

SLEPY TRAF ZASTĘPUJE LATA MOZOLNYCH WYSIŁKÓW.

Często przypadek czyni z człowieka wynalazcę, a z drugiej strony wiele wynalazków zawdzięcza swoje powstanie li tylko niespodziewanemu przypadkowi.

Nie można się dosyć nadziwić, gdy się słyszy, jak często

największe wynalazki są dziełem laików,

którzy nie mają najmniejszego pojęcia o wiedzy technicznej. — I jak po większej części wynalazki uczonych techników, nie są wcale produktem długotrwałych badań i prób.

Powstanie maszyn do szycia zawdzięczamy zwykłemu łóżku. Singer leżał w swoim łóżku i śnił naturalnie o maszynie, która i na jawie absorbowała całkowicie jego umysł. We śnie ujrzał człowieka, który

rzucił się na niego z nastawioną laną

Na końcu lancy było uszko, w którym tkwiła chorągiewka. Singer obudził się — wielkie pytanie było rozwiązane; uszko powinno znajdować się na ostrym końcu igły, a nie tam, gdzie w zwykłych igłach do szycia. Nowoczesna maszyna do szycia była wynaleziona.

Przypadek pomógł również Senefelderowi przy wynalezieniu litografji.

Pewnego dnia szlifował on na gładko kamień, aby móc na nim wypalać; nagle matka poprosiła go, aby zapisał bieliznę, ponieważ praczka czeka. Nie mając pod ręką papieru,

zapisał bieliznę atramentem na kamieniu,

W kilka dni później chciał zmyć to, co napisał, lecz nie mógł. Wówczas użył kwasu, lecz ku swemu zdumieniu zauważył, że kwas nie zmył liter. To naprowadziło go na nowy sposób wypalania, a potem na litografję.

Znana jest historia o dzieciach holenderskiego szlifierza szkła do okularów, które kiedyś przy zabawie

trzymały razem dwa zeszlifowane szkła,

co było dla ich ojca bodźcem do wynalezienia teleskopu. Pewien szlifierz szkła z Norymbergji, upuścił przez przypadek trochę kwasu, na swe okulary i w ten sposób poznał metodę wypalania na szkle. Pewne dziecko

bawiło się flaszka bez dna,

podczas tego jego brat, mechanik szwajcarski, robił doświadczenia z naftową lampą. Przypadkowo umieścił on flaszkę nad płomieniem, i w ten sposób wynalazł cylinder do lampy.

Również sacharyna zawdzięcza swe powstanie przypadkowi. Niemiecki chemik Fahlberg, latem roku 1878, w laboratorium uniwersytetu w Baltimore, prowadził badania nad stworzeniem nieznanych dotychczas ciał organicznych. Pewnego wieczoru podczas kolacji

poczuł, iż chleb jest słodki,

lecz tylko ten, którego dotyka rękami, chociaż po ukończeniu pracy w laboratorium umył je starannie. Sprawiała ta tak go zainteresowała, że jesz-

cze tego samego wieczoru wrócił do swego laboratorium i skosztował zawartość wszystkich szklaneczek i próbówek, przyczem skonstatował, że zawartość jednego naczynia była bardzo słodka.

Chemiczna analiza wykazała, że preparat ten, nazwany później przez wynalazcę sacharyną, był produktem pochodnym benzolu.

Fahlberg zrozumiał, iż ma możliwość wynalezienia sztucznej słodyczy; pracował nadal w tym kierunku i w roku 1879 wynalazek jego osiągnął zastosowanie praktyczne. Po powrocie do Niemiec, założył, razem ze swym wujem p. A. Listem z Lipska, fabrykę nad Elbą w Westerhufen, która przez dłuższy czas była jedynym przedsiębiorstwem w tej dziedzinie.

Bessemer, wynalazca sposobu rozpuszczania żelaza, przypadkiem wpadł na

pomysł wytwarzania złotego proszku. Pewnego razu siostra, która zajmowała się malarstwem, poprosiła go, aby pomógł jej przy wykonaniu pewnego szkicu. Chcąc to wykonać wyjątkowo ładnie, Bessemer kupił złoty proszek. Niezwykle wysoka cena tego proszku — sposób przygotowania którego trzymała w tajemnicy norymberska fabryka, — naprowadziła go na myśl skonstruowania maszyny, któraby ów proszek mogła wyrabiać znacznie taniej. Gdy wynalazek ten został wypracowany, Bessemer odsprzedał go norymberskiej fabryce i zarobił na tem bardzo dużo pieniędzy. Od tej chwili całe życie poświęcił pracy naukowej i wynalazczej.

Również przez szczęśliwy przypadek wynalazł Alfred Nobel to, co stało się podwaliną jego olbrzymiego majątku.

Pracował on w fabryce nitro-gliceryny,

która należała do jego ojca. Po długoletnich, próżnych usiłowaniach, które polegały na tem, jakby powiązać płynną nitro - glicerynę z jakimś ciałem stałym, aby zmniejszyć niebezpieczeństwo wybuchu, — pewnego dnia zauważył, że z dziurawej beczki kapie nitro - gliceryna i miesza się z piaskiem krzemienistym, który służył do zatykania dziur. W ten sposób wytworzona masa miała taką samą siłę wybuchową, jak nitro - gliceryna, lecz była bezpieczniejsza do produkowania i transportowania.

Dynamit został wynaleziony.

Ameryka posiada naturalnie swoje specjalności. Naprzykład pewna amerykańka podczas zmywania naczyń oderwała sobie troczek od fartucha. Ponieważ nie miała akurat czasu na szycie, wzięła do pomocy kawałek drutu. To naprowadziło ją na pewną myśl; w krótkim czasie wykombinowała fartuch bez troków do wiązania, który zapinał się na piórka stalowe, otwierające się za szybkim pociągnięciem. P. nieważ w Ameryce panie nie mają służby i często podczas gotowania obiadu muszą otwierać drzwi a nie chciałyby tego czynić w fartuchach, wynalazek ten przyjął się i

wynalazczyni zrobiła na nim wielki majątek.

Pewien duchowny znów wynalazł ołówek z gumką na drugim końcu. To małe odkrycie uczyniło go bagażem.

Możnaby mnożyć w nieskończoność dowody, że przypadek był i jest ojcem wynalazków.

## Z całej Polski.

DOŻYWOTNIE WIEZIENIE ZA MORDERSTWO RABUNKOWE.

Rozprawa przed trybunałem przysięgłych w Krakowie przeciw J. Góralczykowi i tow., oskarżonych o okropne morderstwo, dokonane na osobie dozorczy składu drzewa przy ul. Kamiennej, zakończyło się. Na podstawie werdyktu sędziów przysięgłych skazano oskarżonych: Góralczyka, za zbrodnie rozbójniczego zabójstwa, na dożywotnie ciężkie więzienie i Kędzielową na 15-letnie ciężkie więzienie. Szczurek został uznany winnym zbrodni współwiny i skazany na 8 lat ciężkiego więzienia. Oskarżeni złożyli zażalenie nieważności.

A TO DOPIERO PIENIACZE!

Przed poznańską Izbą karną toczył się proces z oskarżenia niejakiego K. Szopińskiego, przeciwko właścicielowi międzynarodowego biura informacyjnego „Providentia”, Abrahamowiczowi i jego współnikowi, w sprawie pomyłki o 20 groszy. Proces trwał blisko 4 lata. Wobec bezpodstawności oskarżenia, prokurator rzekł się skargi. Obaj oskarżeni zostali uwolnieni od winy i kary.

## Więści z Rosji.

ILE OSÓB Z ROSJI WYJEŻDZA, A ILE DO ROSJI PRZYJEŻDZA?

Według urzędowych danych statystycznych w ciągu dwóch lat przyjechało do Rosji 155.883 osoby, a opuściło Rosję w tym samym okresie czasu 182.388 osób. Na obywateli sowieckich przypada mniej więcej połowa osób, które w ciągu dwóch lat przekroczyły granice. Cudzoziemców przyjechało do Rosji w ciągu dwóch lat 65.713, wyjechało natomiast z Rosji 95.414. Najwyższa frekwencja panuje na granicach wschodnich, przede wszystkim na granicy chińskiej i perskiej. Na trzecim miejscu jest granica niemiecka. Najmniej przyjechało do Rosji Anglików, Francuzów, Włochów i Amerykan.

KS. PRAŁAT SKALSKI PRZED SADEM WOJSKOWYM.

Prasa sowiecka publikuje komunikat oficjalny, zawiadamiający, że kołlegium wojskowe sądu najwyższego w Moskwie wkrótce rozpatrywać będzie sprawę ks. prałata Skalskiego proboszcza kijowskiego, oskarżonego o zdradę stanu. Ks. Skalskiemu zarzucają, że ukrywał szpiegów polskich i że udzielał informacji konsulatu polskiemu w Kijowie o stanie liczebnej ludności polskiej, o jej stosunku do władz sowieckich oraz o nastrojach, panujących wśród młodzieży i inteligencji polskiej.

## Ze świata.

STRZAŁY AKTORA I AUTORA W TEATRZE.

Przed kilku dniami w jednym z teatrów w Pradze podczas przedstawienia przed końcem drugiego aktu, gdy na scenie toczyła się pełna napięcia gra, w trzecim rzędzie krzesel powstał jakiś osobnik i wypalił dwukrotnie z rewolweru ponad głowami widzów. Aktorzy nie przerwali gry, zachowując zimną krew. Większość widzów zaś sądziła, że strzał należy do efektu reżysera na widowni. Aresztowany osobnik oświadczył, że jest aktorem i autorem dramatycznym, który napisał kilkanaście różnych sztuk i których dyrekcja teatru nie chciała przyjąć, wobec czego w ten sposób postanowił zwrócić na siebie uwagę. Osobnika tego, niejakiego Antoniego Andricha, zatrzymano w areszcie celem poddania go badaniom psychiatrycznym.

### Rzeczy ciekawe.

#### SPRZEDAŻ GAZET W TRAMWAJACH.

Ciekawą nową inicjatywę wprowadziły tramwaje leningradzkie. W najbliższym czasie we wszystkich wagonach znajdować się będą małe kioski, gdzie sprzedawane będą gazety i czasopiisma.

#### NOWY ŚRODEK PRZECIW ZWĄPNIENIU ARTERYJ.

Znany szwajcarski profesor dr. Emil Bürgi wykrył nową metodę leczenia przeciwko arterjo-sklerozie. Wychodząc bowiem ze zdecydowanej analogii składników ludzkiej i zwierzęcej krwi i zielonego barwnika w roślinach, wypróbował on działanie tej zieleni roślinnej na organizmie ludzkim i zwierzęcym. Stwierdził, że barwik zielony, czyli chlorofil, wzmacnia serce, pobudza sparaliżowane serce znowu do czynności, usuwa znużenie serca i wogóle oddziałuje nadzwyczaj korzystnie na wszystkie czynności serca ludzkiego i zwierzęcego. Prof. Bürgi postanowił zastosować chlorofil

jako środek leczniczy w wypadkach arterjosklerozy. Chlorofil podawany jest chorým w czystej formie bez żadnych domieszek. Prof. Bürgi zaznacza jednak tak wyraźnie, że jeżeliby ktoś wychodząc z tego założenia, iż chlorofil leczy zwapnienie arteryj, chciał się żywić samą trawą, jak krowik, to byłoby to nonsensem. Chlorofil musi być bowiem stosowany odpowiednio, tak, aby istotnie wzmacniał przede wszystkim serce. Prof. Bürgi zapowiada, że po przeprowadzeniu jeszcze całego szeregu eksperymentów, o ile te okażą się pomyślnymi, zastosuje metodę leczenia arterjo-sklerozy zielonym barwnikiem roślinnym na szereg skale.

#### JUBILEUSZ POCZTY.

W zimie 1627 roku, za czasów panowania Ludwika XIII a raczej za czasów rządów jego wszechpotężnego ministra Richelieu ogłosił główny kontroler poczt francuskich, Pierre d'Almerasse, specjalny dekret, najsurowiej wzbraniający prywatnym osobom zajmować się przewozem pocztowych przesyłek bez odpłacania należnych taks na rzecz skarbu. Rozpo-

ządzenie to uważane jest powszechnie za początek istnienia poczty rządowej. Też rok umieszczone zostały w Paryżu pierwsze skrzynki do listów, które winny być zaopatrzone w odpowiednie znaczki, świadczące o dokonaniu opłaty, przepisanej prawem. Za wynalazcę marek pocztowych uznany został Emil de Girardin, w rzeczywistości jednak rozpowszechnił ich użycie anglik J. Hill, koperty zaś pojawiły się znacznie później, gdyż dopiero na początku XIX - go wieku.

#### CHIRURGICZNE CUDOTWÓRSTWO NOWOŻYTNE.

W Klinice chicagowskiej dokonano niezwyklej, rzeczywiście, operacji: pewnej damie, która utraciła w katastrofie samochodowej parę palców, przeszczepiono duży palec od nogi. „pożyczony” u innego rannego. Dr. Beck, autor tego chirurgicznego arcydzieła oświadczył, iż pacjentka, po kilku miesiącach odpowiedniej gimnastyki, będzie mogła zupełnie swobodnie posługiwać się dłonią i posiadać nawet zmysł dotyku w „przyszkutkowanych” palcach.

### Kacik humorystyczny.

#### ZROZUMIAŁ

Kugelbein spotyka na ulicy swego przyjaciela Rotermanna.  
— Rotermann, gdzie się podziewałeś przez tyle czasu?  
— Nic... głupstwo... Musiałem wyjść chać na cztery miesiące...  
— Widzisz, Rotermann, zaraz ci mo wilim żebyś wziął innego adwokata!

#### ZŁAPAŁ SIĘ.

Józio nie miał ochoty pójść do szkoły, telefonuje więc o sam do gospodarza klasowego i nasłuchując basowy głos mówi:  
— Proszę pana, Jzio nie przyjdzie dziś do szkoły, bo jest chory.  
A kto przy telefonie? — pyta nauczyciel:  
— To mój tatuś, — odpowiada Józio.

### Zapisujecie się do PMS.

**KINO „ZAGŁĘBIE”**  
dawniej  
**Kino-Teatr „Udziałowy”**

Tylko 4 dni. Od Poniedziałku 5 Grudnia Szampańska Komedja Tylko 4 dni.  
**„Hrabia bez paszportu”**  
z Harry Liedtke i Marją Jacobini.  
Początek seansów o godz. 5 m. 30 popoł.

Następny program!!!  
**„Niewyciężona Fregata”**  
Postrach Morza  
Wystawa tego obrazu przewyższa wystawę obrazu „Ben-Hur”

**PODZIĘKOWANIE.**  
Za przeprowadzenie ciężkiej i szczęśliwie operacji mojej żonie składam najserdeczniejsze podziękowanie J.W. Panu D-rowskiemu Biełkowskiemu chirurgowi szpitala Niemce i J.W. Panu Paszycowi chirurgowi szpitala „Renard”, a w szczególności J.W. Panu D-rowskiemu Biełkowskiemu za nieomylną diagnozę i troskliwą opiekę podczas pobytu żony w szpitalu.  
7844  
**Tereszowski, Niemce.**

**„Myśl Narodowa”**  
Dwutygodnik poświęcony kulturze twórczości polskiej pod redakcją **Z. WASILBWSKIEGO**  
„MYŚL NARODOWA” jest piśmie ogarniającem całokształt zagadnień życia narodowego, zarówno dziedzinę polityki i życia społecznego, jak i nauki, literatury, sztuki i t. d.  
„MYŚL NARODOWA” zamieszcza utwory, artykuły najmniejszych autorów, m. j. Ignacy Chrzanowski, Romo Dmowski, Stanisław Ażarzewski, Karol Hubert Rostworowski, Roman Rybarski, Aleksander Świętochowski, Adam Grzymała Siedlecki, Józef Weysenhoff, Emil Zegadłowicz.  
Ogółem w ciągu 2 lat zamieściło w „Myśli Narodowej” swe prace z góra 120 autorów.  
„MYŚL NARODOWA” skupia zastępy pisarzy młodych, wciągają prace z wyrazem idei i dążeń młodego pokolenia.  
PRENUMERATA KWARTALNIE 6 zł.  
(konto czekowe P. K. O., Nr. 3105)  
Redakcja: Marszałkowska 153, tel. 25-45.  
Administracja: Al. Jerozolimskie 17, tel. 11 90.  
**ZESZYTY OKAZOWE BEZPŁATNIE.**

**„WYCHODZKA”**  
TYGODNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM EMIGRACJI I REMIGRACJI  
ORGAN POLSKIEGO TOWARZYSTWA EMIGRACYJNEGO  
pod naczelną reakcją **MICHAŁA PANKIEWICZA**  
Wychodzi w Warszawie, Al. Jerozolimskie Nr. 33 m. 20. Tel. 305-63.  
PRENUMERATA WYNOŚI KWARTALNIE 3 ZŁOTE.  
„WYCHODZKA” informuje swoich czytelników o życiu polskiem w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Brazylii, Argentynie, Francji, Niemczech, Belgii, Dalekim Wschodzie i wogóle wszędzie gdzie choć garść Polaków się znajduje.  
„WYCHODZKA” informuje stale o warunkach pracy i koniunkturach azobkowych w krajach, do których udają się nasi wychodźcy.  
„WYCHODZKA” informuje wychodźców o wszystkich przebiegach i formalnościach, jakie należy wykonać przed wyjazdem z kraju własnego, czy to po przyjeździe do kraju obcego.  
„WYCHODZKA” jest niewyczerpanym źródłem informacji w zakresie naszego wychodźstwa.  
NUMERY OKAZOWE WYSYLA SIĘ BEZPŁATNIE ZA NADESŁANIEM ADRESU.  
Zamawiać „Wychodźce” można również w Oddziałach **POLSKIEGO TOWARZYSTWA EMIGRACYJNEGO** w **KIELCACH**, gmach Województwa i w **LUBLINIE**, ul. Krakowskie Przemieście Nr. 46.  
5734-3

**NAJUPORCZYWSZY BÓL GŁOWY**  
USUWAJA  
OPRACOWANIE PRUSZKI  
I KOGUTKIEM

**Kupno i sprzedaż.**  
Wyprowadź naczynia kuchenne z aluminow. minjowych, emaljowanych i in. z masy upadłości firmy T. Chrzastowski codziennie godz. 9-13 ul. 3-go Maja Nr. 7 w podwórzu nad magazynem mebli Błotnieńskiego. 7768

**Nauka i wychowanie.**  
**CHCESZ OTRZYMAĆ POSADĘ?**  
Musisz ukończyć kursa fachowe korespondencyjne prof. Sekulowicza w Warszawie, Żurawia 42. Kursa wypracują histonice: buchalterji, rachunkowości, kupieckiej, korespondencji handlowej, stenografji, nauki handlowej, prawa, haligrafji, pisania, na maszynach, towaroznawstwa, angielskiego, francuskiego, niemieckiego. Poutożyczenia świadectwo. Zadzajcie prospektów. 7124-8  
**Udziałem lekcji gry na skrzypcach, teorii, harmonji i przygotowuje do instytutu muzycznego w Katowicach Sosnowiec-Sielce, skrzynka 4, A.G.D.A.S. 7843**

**Zgubione dokumenty.**  
Jan Piłta zgubił książeczkę wojskową, wydaną przez PKU. Sosnowiec. 7770-3  
Papaj Franciszek zgubił książeczkę wojskową, wydaną przez PKU. Sosnowiec. 7794-3  
Tarczyńska Józeta zgubiła dowód osobisty wydany przez gm. Siedliszce. 7843

**OGŁASZAJCIE SIĘ W „KURJERZE ZACHODNIM”.**

**Nadmierna otyłość**  
usuwa nerbata ziołowa Kaldur, apt. cichlechna zupełnie nieszkodliwa. Niewielczana strata wagi Pomaga przemianie materji trawieniu. Prospekt gratis. Cena pudełka zł. 3.50, 4 pudełka zł. 12.  
**DR. GEBHARD & CO. GDANSK.**

**CENY PRENUMERATY:**  
Prenumerata miesięczna z odnoszeniem do domu lub z przesyłką pocztową  
**3 ZŁ. 50 gr.**  
Prenumerata zagraniczna miesięcznie 5 ZŁ.  
Cena egzemplarza 20 groszy.

**CENY OGŁOSZEŃ:**  
Przed tekstem (Pierwsza strona) za wiersz mm 1-tamowy układ 4-szpaltowy 50 gr.  
W tekście . . . . . 35 . . . . .  
W tekście, w kolumnie . . . . . 50 . . . . .  
Za tekstem . . . . . 5 . . . . .  
Nokrotki w tekście, za wiersz mm. 1-tam. układ 4-szpaltowy (do 50 wierszy) 15 gr.  
. . . . . (do 80 . . . ) 25 . . . . .  
. . . . . (do 100 . . . ) 30 . . . . .  
. . . . . (ponad 100 w.) 35 . . . . .  
Drobne ogłoszenia do 90 wyrazów 10 gr. za każdy wyraz, powyżej 20 wyrazów 15 gr. za każdy wyraz od początku. Najmniej 1 zł. Matrymonialne 15 gr. za wyraz. Ogłoszenia ozdobne i artystyczne drukiem podwójnie. Zmniejszenie 100 proc. droższe.  
W numerach niedzielnych i świątecznych ceny o 25 proc. droższe. Za terminowy druk, oraz za przestrzeganie miejsca ogłoszeń administracja nie odpowiada.  
Każda nowa podtyka obowiązuje już wszystkie przyjęte ogłoszenia do zmiany cen bez uprzedniego zawiadomienia.  
Ogłoszenia w dodatku ilustrowanym, oprócz 1-ej strony, 1 cm. Zł. 1.50.

**Sosnowiec:** REDAKCJA: Piłsudskiego Nr. 4. Telef. Nr. 64. ADMINISTRACJA: Dęblńska Nr. 1. Telef. Nr. 73.  
**Katowice:** REDAKCJA: ul. Andrzeja 1/1. P. ADMINISTRACJA: ul. Katowicka 1. Telefon Nr. 23-04.  
Filje i agencje własne: Będzin, Małachowskiego 7. — Dąbrowa, Sebieskiego 8, telef. 1-25 — Zawiercie, 3-go Maja 27. — Gródziec, Będzińska.  
Redaktor: TADEUSZ ORIOŁA. Druk „Kurjera Zachodniego” w Sosnowcu. Dęblńska 1. Wydawca: Sołtys „KURJER ZACHODNI”